

De la Férie

Lundi 3 février 2025

● 4ème classe

INTROÏT *Psaume 96, 7-8*

A doráte Deum, omnes Angeli eius :
audívit, et lætáta est Sion : et
exsultavérunt filiae Iudæ. **Ps. 96** Dóminus
regnávit, exsúttet terra : læténtur ínsulæ
multæ. **Ÿ.** Glória Patri.

A dorez Dieu, vous tous, ses anges ;
Sion a entendu et s'est réjouie, et les
filles de Juda ont tressailli d'allégresse. **Ps.**
96 Le Seigneur règne : que la terre exulte
et que toutes les îles se réjouissent. **Ÿ.**
Gloire...

COLLECTE

D eus, qui nos, in tantis perículis
constitútos, pro humána scis
fragilitáte non posse subsístere : da nobis
salútem mentis et córporis ; ut ea, quæ pro
peccátis nostris pátimur, te adiuvánte
vincámus. Per Dóminum.

D ieu, qui savez qu'en raison de la
fragilité humaine nous ne pouvons
subsister au milieu des si grands périls où
nous sommes placés, donnez-nous la santé
de l'âme et du corps : afin qu'avec votre
aide nous venions à bout des maux que
nous souffrons pour nos péchés. Par...

Mémoire de saint Blaise.

D eus, qui nos beáti **N.** Mártyris tui
atque Pontificis ánnua sollemnitáte
lætíficas : concéde propítius ; ut, cuius
natalítia cólimus, de eiúsdem étiam
protectióne gaudeámus. Per Dóminum.

Ô Dieu, qui nous réjouissez chaque
année par la fête du bienheureux
Blaise, votre évêque et martyr : accordez-
nous, dans votre bonté, de jouir de la
protection de celui dont nous célébrons la
naissance au ciel. Par...

ÉPÎTRE de saint Paul aux Romains 13, 8-10

Fratres : Némini quidquam debeátis, nisi ut ínvicem diligátis : qui enim díligit próximum, legem implévit. Nam : Non adulterábis, Non occídes, Non furáberis, Non falsum testimónium dices, Non concupísces : et si quod est áliud mandátum, in hoc verbo instaurátur : Díliges próximum tuum sicut teípsum. Diléctio próximi malum non operátur. Plenitúdo ergo legis est diléctio.

GRADUEL *Psaume 101, 16-17*

Timébunt gentes nomen tuum, Dómine, et omnes reges terræ glóriam tuam. *Ÿ.* Quóniam ædificávit Dóminus Sion, et vidébitur in maiestáte sua.

ALLÉLUIA *Psaume 96, 1*

Allelúia, allelúia. *Ÿ.* Dóminus regnávit, exsúltet terra : læténtur ínsulæ multæ. Allelúia.

+ ÉVANGILE *selon saint Matthieu 8, 23-27*

In illo témpore : Ascendénte Iesu in navículam, secúti sunt eum discípuli eius : et ecce, motus magnus factus est in mari, ita ut navícula operirétur flúctibus, ipse vero dormiébat. Et accessérunt ad eum discípuli eius, et suscitavérunt eum, dicéntes : Dómine, salva nos, perímus. Et dicit eis Iesus : Quid tímidi estis, módicæ fidei ? Tunc surgens, imperávit ventis et mari, et facta est tranquíllitas magna. Porro hómínes miráti sunt, dicéntes : Qualis est hic, quia venti et mare obédiunt ei ?

Mes frères, n'ayez de dette envers personne, sinon celle de l'amour mutuel ; celui qui aime son prochain, accomplit la loi. En effet, ces commandements : *Tu ne commettras pas d'adultère, tu ne tueras pas, tu ne voleras pas, tu ne porteras pas de faux témoignage, tu ne convoiteras pas*, et tous les autres commandements, sont contenus dans cette parole : *Tu aimeras ton prochain comme toi-même*. L'amour du prochain n'opère pas le mal. La charité est donc l'accomplissement de la loi.

Les nations craindront votre nom, Seigneur, et tous les rois de la terre votre gloire. *Ÿ.* Car le Seigneur a bâti Sion, et il se montrera dans sa majesté.

Allelúia, allélúia. *Ÿ.* Le Seigneur règne : que la terre exulte et que toutes les îles se réjouissent. Allélúia.

En ce temps-là, Jésus monta sur une barque et ses disciples le suivirent. Soudain il s'éleva une si violente tempête que les flots submergeaient la barque : lui cependant dormait. Les disciples s'approchèrent de lui, l'éveillèrent et lui dirent : « Seigneur, sauvez-nous, nous périssons ! » Jésus leur dit : « Pourquoi avez-vous peur, hommes de peu de foi ? » Alors, se levant, il commanda aux vents et à la mer, et il se fit un grand calme. Et ces hommes furent saisi d'admiration : « Quel est donc celui-ci, se disaient-ils, à qui les vents et les flots obéissent ? »

OFFERTOIRE *Psaume 117, 16-17*

Déxtera Dómini fecit virtutem, déxtera Dómini exaltávit me : non móriar, sed vivam, et narrábo ópera Dómini.

La droite du Seigneur a déployé sa puissance ; la droite du Seigneur m'a élevé : je ne mourrai pas, mais je vivrai et je raconterai les œuvres du Seigneur.

SECRÈTE

Concède, quæsumus, omnipotens Deus : ut huius sacrificii munus oblátum fragilitátem nostram ab omni malo purget semper et múniat. Per Dóminum.

Accordez-nous, Dieu tout-puissant, nous vous en prions, que l'offrande de ce sacrifice purifie sans cesse de tout mal notre fragilité et la fortifie. Par...

Mémoire de saint Blaise.

SECRÈTE

Múnera tibi, Dómine, dicáta sanctífica : et, intercedénte beáto **N.** Mártyre tuo atque Pontífice, per éadem nos placátus inténde. Per Dóminum.

Sanctifiez, Seigneur, ces dons qui vous sont dédiés : et par l'intercession du bienheureux Blaise, votre évêque et martyr, regardez-nous à cause d'eux avec bienveillance. Par...

PRÉFACE DE LA SAINTE TRINITÉ

Vere dignum et iustum est, æquum et salutäre, nos tibi semper et ubique grätias ägere : Dómine, sancte Pater, omnipotens æterne Deus :

Qui cum Unigénito Fílio tuo et Spírítu Sancto unus es Deus, unus es Dóminus : non in uníus singularitáte persónæ, sed in uníus Trinitáte substántiæ. Quod enim de tua glória, revelánte te, crédimus, hoc de Fílio tuo, hoc de Spírítu Sancto, sine discretióné sentímus. Ut, in confessióné veræ sempiternæque Deitátis, et in persónis proprietas, et in esséntia únitas, et in maiestáte adorétur æquálitas.

Quam laudant Angeli atque Archángeli, Chérubim quoque ac Séráphim, qui non cessant clamáre cotídie, una voce dicéntes :

Il est vraiment juste et nécessaire, c'est notre devoir et notre salut de vous rendre grâces toujours et partout, Seigneur, Père saint, Dieu éternel et tout-puissant.

Avec votre Fils unique et le Saint-Esprit, vous êtes un seul Dieu, un seul Seigneur ; non dans l'individualité d'une seule personne, mais dans la Trinité d'une seule substance. Car ce que nous croyons, sur la foi de votre révélation, au sujet de votre gloire, nous le pensons indistinctement et de votre Fils et de l'Esprit Saint, sans aucune différence ; en sorte que, dans la confession de la véritable et éternelle divinité, sont adorées et la propriété dans les Personnes, et l'unité dans l'essence, et l'égalité dans la majesté.

C'est elle que louent les Anges et les Archanges, les Chérubins et les Séráphins, qui ne cessent de chanter chaque jour, disant d'une seule voix...

COMMUNION *Luc 4, 22*

Mirabántur omnes de his, quæ procedébant de ore Dei.

Tous étaient dans l'admiration des paroles qui sortaient de la bouche de Dieu.

POSTCOMMUNION

Múnera tua nos, Deus, a delectatióne terrenis expédiant : et cælestibus semper instáurent aliméntis. Per Dóminum.

Que vos dons, ô Dieu, nous dégagent des jouissances terrestres, et nous restaurent toujours de célestes nourritures. Par...

Mémoire de saint Blaise.

Hæc nos commúnio, Dómine, purget a crímine : et, intercedénte beáto N. Mártire tuo atque Pontífice, cælestis remédii fáciat esse consórtes. Per Dóminum.

Que cette communion nous purifie du péché, Seigneur ; et par l'intercession du bienheureux Blaise, votre évêque et martyr, qu'elle nous donne part au remède céleste. Par...